Malířské vaničky a vědra

Obdélníkové malířské vědro 12 l s kovovým držadlem a středovým okem na hák – GEKO G66367

Model: GE1222_G66367 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Velkoobjemové obdélníkové profesionální malířské vědro GEKO G66367 o objemu 12 litrů z houževnatého tmavě šedého polypropylenu (PP) s pevným pozinkovaným ocelovým obloukovým držadlem opatřeným středovým V-prolisem (okem) pro bezpečné zavěšení na hák žebříku či lešení – navržené pro velkoplošné malování stěn, stropů a fasád válečky šířky až 25 cm!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G66367 – Wiadro malarskie / Paint bucket 12L (GE1222_G66367)
Jmenovitý objem vědra	12 litrů (velká zásoba barvy či penetrace bez neustálého dolévání při malování celých pokojů a fasád!)
Půdorysný tvar (DLE FOTO!)	Široký obdélníkový kónický korpus přizpůsobený přímému namáčení širokých malířských válečků (18–25 cm)!
Kovové držadlo (DLE FOTO!)	Silný pozinkovaný ocelový drát se středovým V-prolisem (vyvažovacím okem) proti sklouznutí z háku žebříku!

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G66367 – Wiadro malarskie / Paint bucket 12L (GE1222_G66367)
Jmenovitý objem vědra	12 litrů (velká zásoba barvy či penetrace bez neustálého dolévání při malování celých pokojů a fasád!)
Půdorysný tvar (DLE FOTO!)	Široký obdélníkový kónický korpus přizpůsobený přímému namáčení širokých malířských válečků (18–25 cm)!
Kovové držadlo (DLE FOTO!)	Silný pozinkovaný ocelový drát se středovým V-prolisem (vyvažovacím okem) proti sklouznutí z háku žebříku!
Materiál korpusu	Silnostěnný nárazuvzdorný polypropylen (PP) v tmavě šedé/antracitové barvě
Vnitřní stěna / kompatibilita s mřížkou	Připraveno k zavěšení plastové/kovové malířské stírací mřížky 25–27 cm + vnitřní otěrová plocha
Horní okraj vědra	Masivní vyztužený obvodový lem s rohovým vylévacím profilem pro čisté přelití zbylé barvy
Zavěšení držadla	Zesílená boční oka v horním lemu odolná plnému zatížení 12 l husté disperzní barvy (~16–18 kg!)
Míchání barvy	Obdélníkové dno a vysoké stěny umožňují pohodlné rozmíchání barvy a tónovacích pigmentů míchadlem na vrtačce
Použití	Interiérové a fasádní barvy, hloubkové penetrace, lepidla na tapety a obklady, mytí nářadí
Čištění	Hladký PP plast snadno omyvatelný vodou; zaschlou disperzi lze po prohnutí stěny vyloupnout
Stohovatelnost	Kónické stěny pro úsporné zasunutí více věder do sebe při přepravě

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Obdélníkový korpus 12 l (PP)** – Prostorná nádoba pojímající široké fasádní a malířské válečky až 25 cm.
- **2. Pozinkované ocelové držadlo (oblouk)** – Tuhé kovové ucho odolné korozi a ohybu pod plnou zátěží.
- **3. Středový V-prolis držadla** – Fixuje vědro přesně v těžišti na kovovém háku malířských štaflí nebo lešení!
- **4. Zesílený horní obvodový lem** – Zabraňuje deformaci stěn vědra při zvedání 16–18 kg husté barvy.
- **5. Rohový nalévací/vylévací tvar** – Umožňuje přesné vrácení nespotřebované barvy zpět do originálního kbelíku.
- **6. Boční závěsné čepy ucha** – Spolehlivé ukotvení ocelového drátu v masivních náliscích lemu.
- **7. Vnitřní opěrná stěna pro mřížku** – Umožňuje pevné nasazení stírací malířské mřížky.
- **8. Široké ploché dno** – Vysoká stabilita vědra na podlaze, zakrývacím kartonu i pojízdném lešení.
- **9. Pružné nárazuvzdorné stěny** – Odolávají běžnému staveništnímu provozu a usnadňují vyloupnutí zaschlé barvy.
- **10. Identifikační štítek GEKO 12L** – Čelní etiketa s EAN kódem 5901477180385 a označením objemu 12 l.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZAVĚŠUJTE VĚDRO POUZE NA CERTIFIKOVANÝ HÁK A STABILNÍ ŠTAFLE! – Plné 12l vědro s hustou malířskou barvou váží až 16–18 kg! Nikdy jej nezavěšujte na vnější stranu lehkého žebříku mimo základnu (hrozí převržení žebříku!) a plňte jej na žebřík max. do 1/2 až 2/3 objemu!

ERGONOMIE ZVEDÁNÍ BŘEMEN! – Při zvedání plného 12l vědra ze země pokrčte kolena a držte rovná záda; nepřenášejte přeplněné vědro až po okraj po schodech!

POZOR PŘI MÍCHÁNÍ BARVY VRTAČKOU! – Při promíchávání barvy v 12l vědru elektrickým míchadlem začněte na nízké otáčky s metlou ponořenou u dna a používejte ochranné brýle proti rozstřiku!

Zákaz používání vědra jako stupátka! – Nikdy nestoupejte na obrácené plastové malířské vědro místo schůdků – hrozí prolomení dna a vážný pád!

Ochrana životního prostředí! – Vodu z vymývání malířského vědra a válečků nevylévejte do půdy ani dešťových vpustí.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před nalitím barvy zkontrolujte, že ocelové držadlo je oběma konci pevně usazeno v bočních otvorech lemu vědra G66367 a stěny nejsou prasklé.
2. Vymyjte nebo vyfoukejte případný stavební prach z vnitřku vědra.
3. Při práci s velkým válečkem (18–25 cm) nasaďte na delší stěnu vědra odpovídající malířskou stírací mřížku.
4. Při zavěšování na štafle zkontrolujte, že hák sedí přesně ve středovém V-prolisu ocelového držadla.
5. Ověřte, že vědro na podlaze stojí na rovném nesmekavém podkladu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přelijte potřebné množství rozmíchané barvy (nebo si v 12l vědru G66367 nařeďte dávku s vodou/pigmentem dle technického listu barvy) maximálně do 2/3 výšky vědra.
2. Zavěste na vnitřní stěnu stírací mřížku, ponořte spodní část válečku do barvy a přebytek otřete přejetím po mřížce.
3. Při přenášení vědra uchopte pozinkované ocelové držadlo ve střední části kolem V-prolisu, aby se vědro nenaklánělo.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při práci na malířských štaflích zahákněte středový V-prolis držadla na kovový malířský hák.
5. Po skončení směny přelijte zbylou barvu přes roh vědra do uzavíratelné nádoby a vědro okamžitě vypláchněte vodou a štětkou.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Vědro vymývejte vlažnou vodou ihned po práci – přischlý lem barvy na hladkém horním okraji odstraňte mokrou houbou, aby příště nepadaly zaschlé šupinky do čerstvé barvy!
Pravidelně	Zaschlou vrstvu disperze na dně neškrábejte ostrým dlátem (vrypy znesnadní další mytí) – mírným prohnutím stěn PP korpusu pružnou krustu odloupněte.
Pravidelně	Skladujte v suchu a chraňte plast před prudkými nárazy v silném mrazu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vědro na háku žebříku visí šikmo	Hák je zaháknutý mimo středový V-prolis držadla	Posuňte hák přesně do středového V-oblouček kovového ucha, který vědro automaticky vycentruje!
Při míchání vrtulí byly poškrábány vnitřní stěny a v barvě plavou plastové hoblinky	Ostrá kovová hrana míchací metly dřela o plastový roh vědra při vysokých otáčkách	Držte míchací metlu uprostřed 12l vědra mimo kontakt se stěnami a používejte míchadlo s ochranným spodním kroužkem.
Barva na stěnách vědra během obědové pauzy zasychá	Široké otevřené ústí obdélníkového 12l vědra	Přetáhněte přes ústí vědra (včetně vloženého válečku a mřížky) vlhký igelitový pytel.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Obdélníkové malířské vědro 12 l s kovovým držadlem a středovým okem na hák – GEKO G66367**
Typové označení / Model: **GE1222_G66367** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Obdélníkové malířské vědro 12 l s kovovým držadlem a středovým okem na hák – GEKO G66367

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost ručních malířských nádob a závěsných věder)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.